

Էրկըրի տղայ ասեղի ծակէն Հընտըստան կը հէյթ :
 Ժամը կը հանէ մարդուն սրտին կամը :
 Կը ծնի էծը տէ կը տեսնեմ ուլը :
 Ճուրն ընկողը արծեւէն չի փախիր :
 Կէտէն անցար տէ կաւառը կօ խղզիս :

2.- ԿԻՒՐԻՆՑԻՆԵՐՈՒ ԱՆԷՄՔՆԵՐԷՆ ՏՐՅԱԿ ՄԸ

| | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| Աստուած դայ հախտի (1) | Մէկ փապուճով եօթնէրիկ էրթաս |
| Գետնին եօթը դաթը (2) անցնիս | Սեւ նաշըտ (16) վերնայ |
| Քէօր (3) ըլլաս | Շիլիի (17) տակը գայ, մնայ |
| Իլէշ (4) դայ, իլէշ տեսնէի | Էրկինքին կրակը թափի վրա |
| Խէրը (5) չտեսնես | Գետինը մննես (18) |
| Շան պողազ (6), շիշ պողազ | Աշխարհն մայիում (19) մնաս |
| Ձեռքը չորնայ | Պատին տակը մնաս |
| Չորնալիք | Էրկու էշկը (20) քէօրնայ |
| Շան ձյնած (7), շան լակոտ | Էտ (21) օրը չտեսնես |
| Ղարա խապարդ (8) դայ | Օր արեւ չի տեսնես |
| Տունը կլոխիդ փլի | Էրթաս տէ չի դաս |
| Օճախը անցնի, մարի | Ժամուն դուռը մնաս |
| Օղիկ օղիկ ըլլաս | Իշալլահ (22) կը սատկիս |
| Կծիկ կծիկ ըլլաս | Աստուած հոգիդ առնէ |
| Իլիշիկ (10) կըլի | Էրկոց էրիկ էրթաս |
| Ղարաթաղ (11) վերնայ | Դուռ դուռ մուրաս |
| Սատկիս շըլլամ (12) | Պառկած տեղէդ չելլաս |
| Չորնաս շըլլամ | Աստուծմէ կտնես (23) |
| Ուշախներուդ (13) խէրը չտեսնես | Չորնաս մնաս |
| Չժմնիս շըլլայ | Չօլուխ չօնուխի (24) տէր շըլլաս |
| Էշկիդ քէօրնայ (14) | Կէնն ու կէնէնչ (25) էրթաս |
| Ղարա դագայի դաս (15) | Տունդ աւրի |

3.- ՀԱՆԵԼՈՒԿՆԵՐ ԿԻՒՐԻՆԻ ԳԱՒԱՌԱԲԱՐԲԱՌՈՎ

1. Կետնէն կ'եւէ քիւրքով տէտէ (կաղամբ)
2. Էրկան մագի կէնէնչ քաղի: (Կանանչ չիշ)
3. Լերանն էտեւ պուումա (1) մը խոտ: (Միրանի գօտի)
4. Լեռանն էտեւ կէս հաց: (Լուսին)
5. Էլայ լեռը վէրէցաւ (2) կոզիս սըսէոը: (Կարկուտ)

1) Իրաւունք: 2) Մալքը: 3) Կոյր: 4) Դիակդ: 5) Բարիքը, լար: 6) Կոկորդ: 7) Մնած: 8) Սեւ լուրդ: 9) Գլխուդ: 10) Հոգիդ, շունչդ: 11) Մարմինդ, կերպարանքդ: 12) Իշալլահ: Աստուած տայ: 13) Պատիկներուդ: 14) Աչքդ կուրմայ: 15) Սեւ արկածի: 16) Դուրսդ: 17) Վիզդ: 18) Մտնես: 19) Ջրկուած: 20) Աչքդ: 21) Այդ: 22) Աստուած տայ: 23) Գտնես: 24) Երախանքու: 25) Երիտասարդ ու կամանչ: 1) Անուր մը: 2) Թափեցան:

6. Էնդին մաղարայ (3) էսդին մաղարայ, Քրիստոս մէջը ճերբա կը խաղայ: (Ժամացոյց)
7. Ճընկըլա փոստիկ, տեղ չի կ'որ նստինք: (Կաթիլ)
8. Այ կապուտիկ կապուտիկ, անունն ասեմ չի դիտնաս: (Կապ ու տիկ)
9. Պատին ծակէն վէճ մը դտայ, կորուսի հէջ չկըտայ: (Մուկ)
10. Սեւ էջը չըլեցին, ուշախնեբը խնտացուցին: (Լաւաչ զոր կ'եփեն սաճի վրայ)
11. Մաղ մը ծափ կ'ընէր, ուր չեփ կ'ընէր: (Չամիչ)
12. Անի անի ծէն կու տայ սըղըրխանի: (Աքաղաք)
13. Թաղաւոր մը կայ հինուց,
Թակը(4) կըլոխն օսկի սոոց,
Էլաւ կէնչեց ննջեցելոց,
«Քրիստոս յարեաւ ի մեռելոց»: (Աքաղաղ)
14. Աստուած շինեց, մարդը քակեց: (Խաղող)
15. Քառցուն (5) դաթը մէկ սաւան: (Նուռ)
16. Յերեկը դալայ (6), գըշերը պէլայ (7): (Անկողին)
17. Էյ սըպըտրիկ սըպըտրիկ, ել նա էծերը վէր տուր: (Ածելի)
18. Այթը թախթա փըթ փըթ,
Իւթիւ թախթա չըթ չըթ,
Մէջն արապա գունաուդ
Տիկին պէրան տըզ տըզ: (Օրբան ու մանկիկ)
19. Օսկի դուքին (8) խփուեցաւ
Սաչախնեբը (9) կախուեցաւ: (Աչք)
20. Մանտրտիկ մարդիկ,
Հագեր են սեկէ վարտիկ: (Կաղին)
21. Էրկան պարտի (10) շուք շունի,
Խոշոր աչուի՝ լիս շունի: (Մեռել)
22. Էրկու ծորէ սէլ (11) կու գայ
Հինք էխպէրը դէմ կ'երթայ: (Խլինք ու մատներ)
23. Նստայ մնացի, էրկնցայ կացի: (Մէզ)
24. Տէվէն ախուր մտաւ, աղին ախլանկին տպաւ: (Շերեփ)
25. Մենք պան մ'ունինք, էրկու ծեռը քէպը (12) նստած ու նստած է:
(Բողուղ)
26. Անճար քաղարջ (13), անկրակ պաղարջ: (Մեղր)
27. Մենք պան մ'ունինք ինչուկու իրկու կ'էլուրտի (14), գըշերը պերանը պաց կը պառկի: (Ոտնաման)
28. Պատիհան մը սուր ուրազ: (Բերան ու ակոսայ)
29. Էջ մը կու գայ զոսլով, պուտուղ կու տայ տողալով: (Ջրաղացք)
30. Ագի (15) ունի, հողի շունի: (Տապակ)
31. Վէրէն տերվէր (16) էկած եմ,
Կոտիս ծիգ ծիգ կապած եմ,
Հարկաւորիս յարկած եմ,
Էլած տեղիս նստած եմ: (Աւել)

3) Բարայր: 4) Թագր: 5) Քառասուն: 6) Մալուած, դիգուած: 7) Փորձանք: 8) Տուփը: 9) Մայրբը, ծուկնեբը: 10) Բարտի: 11) Հեղեղ: 12) Գրպանը: 13) Ջրաղաց: 14) Կը պտրտի: 15) Պոչ: 16) Դէպի վար:

32. Մենք պան մ'ունինք, կացող էկողուն ծեռքը կը պագնէ : (Դրան շախշախ)
33. Հարս մը ունիմ, որ եկող վացողին ձեռքը կը պագնէ : (Դրան բռնակ)

4.- ՆԱԽԱՊԱՇԱՐՈՒՄՆԵՐ ԿԻՒՐԻՆԻ

- Այրած հաց ուտողը դրամ կը դտնէ :
- Անլուայ երեսով հացին ամանին չեն մօտենար, պէրէքէթը կը փախի :
- Աւաղ Չորեքշաբթի առաւօտ խիստ կանուխ՝ տնեցիներէն մին, առանց ուրիշին հետ խօսելու, կ'ելլէ տանիքները կ'աւլէ, որպէսզի նոյն տարիին մէջ շարիք մը չպատահի իրենց :
- Գեղեցիկ տղայ մը շար նազարէ (17) պահելու համար, անոր օձիքը փուշ մը կը խոթեն :
- Գիշերը ծիթ ծամողը՝ մեռելի միտ ծամած կ'ըլլայ :
- Գլխէն կտրուած մազերը կամ կ'այրեն, կամ պատին ծակը կը խոթեն, որովհետեւ եթէ կոխկոտուի դուրսը կը ցաւի :
- Եթէ աղջիկ մը եղունդով դետինը փորէ, հայրը կը մեռնի, եթէ կին մը փորէ՝ էրիկը կը մեռնի :
- Եթէ անծեղը կանչէ, նոյնպէս եթէ ափին մէջը կամ կոկորդը մարմաջէ, լուր կու գայ ճամբորդէն :
- Եթէ աջ աչքը խաղայ՝ կամ ճամբորդը կու գայ կամ լուր մը : Իսկ եթէ ձախ աչքը խաղայ՝ աղէկի նշան չէ :
- Եթէ դիշեր ատեն հայելիին նայիս, «կէմբն պաքմիշ կ'ըլլայ» (նաւը կ'ընկըզմի) կ'ըսեն :
- Եթէ հաւը խօսի աղէկ չեն սեպեր, իսկոյն կը մորթեն դայն :
- Եթէ նորածինը ծնած պահուն ափը բացած ըլլայ, կը նշանակէ թէ առատաձեռն պիտի ըլլայ :
- Եթէ պարսպ օրրանը օրօրեն, նոյն օրրանը պառկող տղան կը մեռնի :
- Երբ գարնան առաջին անգամ երկինքը որոտայ, կոնակներն դետին տուած կը պառկին, որպէսզի «ղուլինճ» չուենան :
- Երբ կատուն լուացուի, հիւր դալու նշան է :
- Երբ կերակուրի վրայ օտարական մը դայ, «Ղայնանադ քեզի ամուր կ'ուզէ էդէրէմ» (18) կ'ըսեն :
- Ճրագին պատրոյգը երբ քիթ բռնէ աղտեղութենէ, կը նշանակէ թէ հիւր պիտի գայ :
- Երբ մէկը նստած տեղը բան մը կորսնցնէ՝ եւ դտնելու համար ոտքի ելլէ ու դտնէ՝ «Սառանան պոյդ չափեց» կ'ըսեն :
- Երբ մէկուն մօտ շունը ոռնայ, կը կարծեն թէ այն տան մէջ մահ պիտի պատահի. ուստի նոյն տան մէջ գտնուողները կամ ոտնաման մը երեսն ի վար կը դարձնեն, եւ կամ դանակ մը դետին կը ցցեն, որպէսզի չի վնասուին ոռնոցէն :
- Երբ նորածին մանկան մօր կաթը նուազի, խաշնարածին հաց մը կու տան, զոր մինչեւ իրիկուն հետը պտղացնելէն հտք՝ կը յանձնէ նոյն մօրը, որ դայն ուտելով կաթը առատանայ :

17) Փորձակէ, վտակէ : 18) Եղիք, կ'երի :